



ČESKY

UŽIVATELSKÝ NÁVOD

Přenosný DVD přehrávač

Před použitím sady si prosím nejdříve pozorně přečtete tento návod a uschovejte jej k pozdějšímu nahlédnutí.

MODEL
DP570T
DP571T

P/NO : MFL64940820

Bezpečnostní opatření



VÝSTRAHA: K OMEZENÍ RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM. NESUNDÁVEJTE VÍKO (NEBO ZADNÍ STĚNU). UVNITŘ NEJSOU ČÁSTI OPRAVITELNÉ UŽIVATELEM. SE SERVISEM SE OBRAŤTE NA KVALIFIKOVANÝ SERVISNÍ PERSONÁL.



Tento blesk se symbolem šipky v rovnostranném trojúhelníku je určen k varování uživatele na přítomnost neizolovaného nebezpečného napětí uvnitř schránky přístroje, které může mít dostatečnou velikost k vytvoření rizika úrazu elektrickým proudem pro osoby.



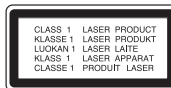
Vykřičník v rovnostranném trojúhelníku je určen k upozornění uživatele na přítomnost důležitých instrukcí k provozu nebo údržbě v průvodní literatuře k přístroji.

VAROVÁNÍ: ABY SE ZABRÁNILO RIZIKU POŽÁRU NEBO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM, NEVYSTAVUJTE TENTO VÝROBEK DEŠTI NEBO VLHKU.

VAROVÁNÍ: Neinstalujte přístroj v těsném prostoru, jako je knihovna nebo podobný kus nábytku.

VÝSTRAHA: Neblokujte ventilační otvory. Instalujte v souladu s instrukcemi výrobce. Štěrbiny a otvory ve skříní slouží k větrání a zajištění spolehlivého chodu přístroje a jeho ochraně před přehřátím. Tyto otvory by neměly být blokovány umístováním přístroje na postel, pohovku, předložku nebo podobné místo. Tento výrobek by neměl být umístován do vestavěného nábytku jako je knihovna nebo polička, pokud nebude zajištěno dobré větrání nebo pokud nebyly dodrženy pokyny výrobce.

VÝSTRAHA: Tento výrobek používá laserový systém. Abyste zajistili správné používání tohoto výrobku, čtěte, prosím, tuto příručku uživatele pečlivě a uchovejte ji pro pozdější nahlížení. Kdyby jednotka vyžadovala údržbu, kontaktujte autorizované servisní středisko. Používání ovládacích prvků, nastavení, nebo provádění postupů jiných, než jsou zde specifikované, může vyústit v nebezpečné vystavení se záření. Abyste zamezili přímému vystavení se laserovému paprsku, nepokoušejte se otevřít kryt. Viditelné laserové záření při otevření. NEDÍVEJTE SE DO PAPRSKU.



VÝSTRAHA: Přístroj by neměl být vystaven vodě (kapající nebo stříkající) a na přístroj by neměly být umístovány předměty naplněné kapalinami, jako jsou vázy.

VÝSTRAHA

- Nezhoršujte větrání zakrýváním větracích otvorů například novinami, ubrusy, závěsy atd.
- Na přístroj nestavte zdroje otevřeného ohně, například svíčky.
- Použité baterie likvidujte bezpečným způsobem, nespalujte je. Při likvidaci baterií respektujte předpisy na ochranu životního prostředí.
- Nadměrná hladina akustického tlaku ze sluchátek nebo reprosoustav může poškodit sluch.
- Baterie chraňte před nadměrným horkem, například slunečním svitem, ohněm apod.
- Z důvodu bezpečnosti neodstraňujte baterii instalovanou v zařízení. Pokud potřebujete vyměnit baterii, obraťte se o pomoc k nejbližšímu servisnímu středisku LG Electronics nebo k prodejci.

VÝSTRAHA týkající se přívodní šňůry
Pro většinu zařízení se doporučuje, aby byla zapojena do vyhrazeného obvodu;

To je obvod s jednou zásuvkou, který napájí pouze zařízení a nemá další zásuvky nebo odbočné obvody. Ověřte si to na stránce s technickými údaji v této příručce uživatele, abyste si byli jisti. Nepřetěžujte nástěnné zásuvky. Přetížené nástěnné zásuvky, uvolněné nebo poškozené nástěnné zásuvky, prodlužovací šňůry, rozedřené přívodní šňůry nebo poškozená nebo zlomená izolace vodičů jsou nebezpečné. Kterákoliv z těchto podmínek může vést k úrazu elektrickým proudem nebo k požáru.

Periodicky přezkušujte šňůru vašeho zařízení, a jestliže její vzhled vykazuje poškození nebo narušení, odpojte ji, přerušte používání zařízení a šňůru nechte vyměnit za identický náhradní díl autorizovaným servisním střediskem. Chraňte přívodní šňůru před fyzikálními nebo mechanickým přetěžováním, jako je zkrucování, lámání, přiskřípnutí, zavření do dveří nebo chopení po ní. Zvláštní pozornost věnujte zástrčkám, stěnovým zásuvkám, a místům, kde šňůra vystupuje ze zařízení. Odpojení výrobku od napájení provádějte vytážením napájecí šňůry ze zásuvky. Při instalaci výrobku se ujistěte, že zásuvka je snadno přístupná.

Toto zařízení je vybaveno baterií nebo akumulátorem.

Bezpečný způsob vyjmutí baterie nebo akumulátoru ze zařízení:

Vyjměte starou baterii nebo akumulátor provedením kroků vložením v opačném pořadí. Aby nedošlo ke znečištění životního prostředí nebo ohrožení zdraví lidí a zvířat, odložte starou baterii nebo akumulátor do k tomu určené nádoby na vyhrazeném sběrném místě. Baterie nebo akumulátor nepatří do běžného domovního odpadu. Doporučujeme využít k likvidaci baterie nebo akumulátoru zdarma provozované místní systémy recyklace.

Upozornění týkající se nabíjitelného lithiového akumulátoru

- nebezpečí výbuchu při nesprávně provedené výměně akumulátoru.
- k výměně použijte jen stejný typ akumulátoru.
- další podrobná upozornění jsou uvedena v pros-
toru akumulátoru, pokud se počítá s tím, že jej
bude měnit uživatel.

Likvidace starého přístroje



1. Pokud je na zařízení tento symbol přeškrtnuté popelnice, znamená to, že produkt podléhá směrnici Evropské unie 2002/96/ES.
2. Veškeré elektrické a elektronické přístroje musí být likvidovány odděleně od komunálního odpadu, na sběrných místech určených státem nebo místními úřady.
3. Správná likvidace starého přístroje pomáhá zabránit případnému ohrožení zdraví a životního prostředí.
4. Podrobnější pokyny o likvidaci starého přístroje vám poskytne provozovatel sběrného systému odpadu ve vašem městě nebo obchod, kde jste přístroj zakoupili.

CE LG tímto prohlašuje, že tento výrobek (tyto výrobky) je/jsou v souladu se zák-
ladními požadavky a dalšími příslušnými
opatřeními Směrnice 2004/108/ES,
2006/95/ES a 2009/125/ES.

Zástupce pro Evropu:
LG Electronics Service Europe B.V.
Veluwezoom 15, 1327
AE Almere. The Netherlands
(Tel : +31-(0)36-547-8888)

Vyrobena v licenci Dolby Laboratories. Dolby
a symbol dvojitého D jsou obchodní značky
Dolby Laboratories.

“DVD Logo” je obchodní značkou formátu DVD
Format / Logo Licensing Corporation.

DivX je registrovanou obchodní známkou
společnosti DivX, Inc. a je používána na základě
licence.

Úvod

O zobrazení symbolu

“ ” may appear on your TV display during opera-
tion and indicates that the function explained in this
owner's manual is not available on that disc.

Kódy oblastí

Tento přístroj má kód oblasti vytištěn na zadní
straně. Na tomto přístroji lze přehrávat pouze disky
DVD označené stejným kódem oblasti jako na
zadní straně tohoto přístroje nebo jako „ALL“.

- Většina DVD disků má na obalu viditelně
umístěný globus s jedním nebo více čísly. Toto
číslo musí souhlasit s kódem oblasti vašeho
zařízení, jinak nemůže být disk přehrán.
- Pokud se na přístroji pokusíte přehrát DVD disk
s jiným kódem oblasti než je kód zařízení, na
obrazovce televizoru se objeví „Check Regional
Code“ („Zkontrolujte kód oblasti“).

Autorská práva

Zákonem je zakázáno kopírovat, vysílat,
předvádět, vysílat přes kabel, přehrávat na
veřejnosti nebo bez povolení půjčovat materiál
chráněný autorským právem. Tento produkt obsa-
huje funkci ochrany proti kopírování vyvinutou
společností Macrovision. Na některých dis-
cích jsou zaznamenány signály ochrany proti
kopírování. Při nahrávání a přehrávání snímků z
těchto disků se může objevit zrnění obrazu. Na
tento výrobek se vztahuje autorské právo, které
chrání technologii pomocí patentů USA, a další
ochrana práv k duševnímu vlastnictví. Použití této
technologie, chráněné autorským právem, musí
schválit Macrovision, musí být uplatněna jen pro
neobchodní využití v domácnosti a podléhá dalším
omezením pro použití, pokud Macrovision nesch-
válí jinak. Reverzní dekódování nebo disasem-
blace kódu jsou zakázány.

Symboly použité v této příručce

Odstavce, jejíž nadpis obsahuje jeden z níže
uvedených symbolů, se týkají jen typu disku nebo
souboru odpovídajícího příslušnému symbolu.

ALL	Všechny disky a soubory
DVD	DVD Video, DVD±R/RW v režimu Video nebo finalizovaný režim VR
DivX	Soubory WMA
ACD	Zvukové disky CD
MP3	Soubory MP3
WMA	Soubory DivX

Obsah

Bezpečnostní opatření	2
Úvod	3
Obsah	4
Typy přehrávatelných disků	4
Hlavní jednotka	5
Dálkový ovladač	6
Připojení napájení	7
Připojený blok baterií	8
Nabíjitelný akumulátor	8
Otevření LCD panelu	8
Připojení přístroje	9-10
Výběr provozního režimu	10
Zobrazení informací o disku	11
Přizpůsobení nastavení	11-12
Přehrávání disku	13-14
Přehrávání filmového souboru DivX	15
Poslech hudebních disků nebo souborů	15
Zobrazení souborů fotografií	16
Používání USB flashdisku	16
USB Přímé nahrávání	17
Navolení DVG-T nebo DAB nastavení	17-19
Kódy jazyků	20
Kódy oblastí	20
Řešení problémů	21
Technické údaje	21
Přehrávání videa na monitoru upevněném k držáku opěrky hlavy	22
Instalace podpěry pro předcházení třesu panelu LCD	23

Typy přehrávatelných disků



DVD-RW (disky 8 cm / 12 cm)
Disky s filmy, které mohou být prodávány nebo půjčovány.



DVD±R (disky 8 cm / 12 cm)
- Pouze režim videa a finalizované
- Podporuje taktéž disky s dvojitými vrstvami
- DVD±R disky obsahující filmy, hudbu nebo obrázkové soubory.



DVD-RW (disky 8 cm / 12 cm)
- Režim VR, režim Video a pouze finalizované
- DVD-RW disky obsahující filmy, hudbu nebo obrázkové soubory.



DVD+RW (disky 8 cm / 12 cm)
- Pouze režim Video
- DVD+RW disky obsahující filmy, hudbu nebo obrázkové soubory.

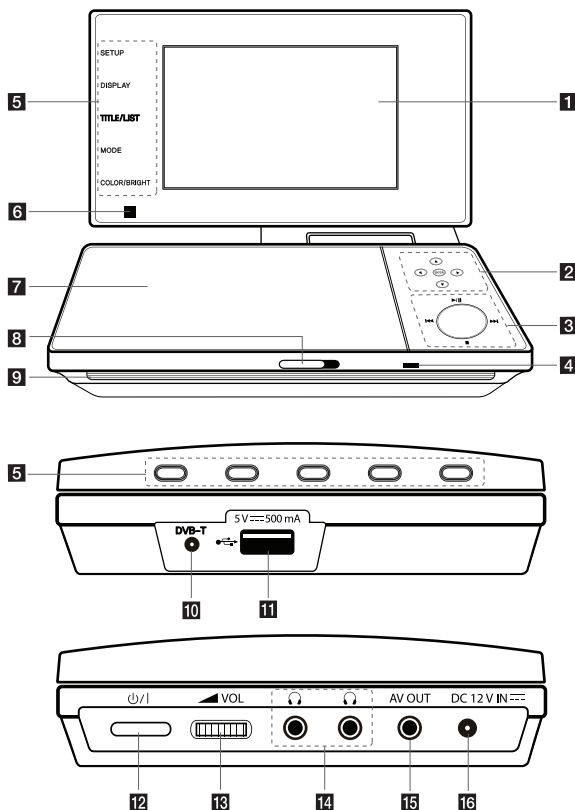


Audio CD (disky 8 cm / 12 cm)



CD-R/CD-RW (disky 8 cm / 12 cm)
CD-R/RW disky, které obsahují hudební tituly, filmy, hudbu nebo soubory fotografií.

Hlavní jednotka



1 LCD displej

2 Tlačítka ovládání menu

- ENTER: Potvrzení volby v menu.
- ◀▶▶▶ (vlevo/vpravo/nahoru/dolů): Výběr položky menu.

3 Tlačítka ovládání přehrávání

- ▶ / || (Play/Pause): Spustí přehrávání. Dočasně pozastavuje přehrávání, chcete-li opustit režim pozastavení, stisknete tlačítko znovu.
- ■ (Stop): Zastaví přehrávání.
- ◀◀ (Skip): Stiskem tlačítka vyhledáváte směrem vzad* nebo se vrátíte na začátek aktuální kapitoly nebo stopy nebo přejdete na předchozí kapitolu nebo stopu.
- ▶▶ (Skip): Stiskem tlačítka vyhledáváte směrem vpřed* nebo přejdete na následující kapitolu nebo stopu.

* Tlačítko stisknete a přidržte na přibližně dvě sekundy.

4 Kontrolka nabíjení a napájení

- Tato kontrolka během nabíjení svítí červeně a při dokončení nabíjení změní barvu na zelenou. (Podrobnosti viz strana 8.)
- Kontrolka svítí několik sekund zeleně při zapnutí přístroje.

5 Funkční tlačítka

- SETUP: Zpřístupní nebo opustí nabídku nastavení.
- DISPLAY: Zobrazí OSD.
- TITLE/LIST: Stisknete pro přístup do nabídky titulu. Zobrazí seznam kanálů.
- MODE: Přepíná režim činnosti (DVB-T, DAB nebo Disk)
- COLOR/BRIGHT: Zobrazení menu nastavení barvy/jasu LCD displeje.
- * Pokud chcete nastavit barvu nebo jas LCD displeje, opakovaným stiskem tlačítka COLOR/BRIGHT na přístroji vyvolejte menu Brightness (Jas) nebo Color (Barva) a pak tlačítka ◀ ▶ nastavte hodnotu. Stiskem ENTER nastavenou hodnotu potvrďte.

6 Čidlo dálkového ovládání: Sem namíříte dálkový ovladač. Pokud se chystáte ovládat přístroj dálkovým ovladačem, nesklápějte LCD panel.

7 Víko prostoru pro disk

8 CD OPEN →: Otevření prostoru pro disk.

9 Reproduktory

10 DVB-T: Připojte externí anténu nebo rozbočovač kabelu RF.

11 Port USB: Připojte USB flashdisk.

12 ⏻/⏻ (Vypínač): Slouží k zapnutí a vypnutí přístroje.

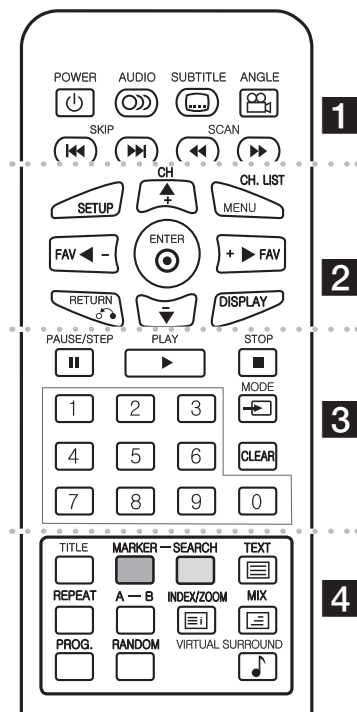
13 ◀ VOL (Hlasitost): Nastavení hlasitosti vestavěných reproduktorů a sluchátek.

14 🎧 (Sluchátka): Připojte sluchátka.

15 AV OUT: K TV připojte video a audio vstup.

16 DC 12V IN: Připojte napájecí adaptér nebo autoadaptér.

Dálkový ovladač



- 1**
- POWER** (⏻): Slouží k zapnutí a vypnutí přístroje.
- AUDIO** (🔊): Vybere jazyk zvuku nebo audio kanál.
- SUBTITLE** (📄): Vybere jazyk titulků.
- ANGLE** (📷): Je-li funkce dostupná, zvolí se úhel kamery na disku DVD.
- SKIP** (⏮ / ⏭): Přechod na následující nebo předchozí kapitolu nebo stopu.

SCAN (⏪/⏩): Vyhledávání směrem vzad/vpřed.

- 2**
- SETUP**: Zpřístupní nebo opustí nabídku nastavení.
- MENU**: Přístup do nabídky DVD.
- CH (+/-)**: Prochází vpřed nebo vzad kanály uloženými v paměti.

CH. LIST: Zobrazí seznam kanálů.

▲▼◀▶: Navigace nabídkami.

FAV (+/-): Naladí vaše oblíbené kanály.

ENTER (⊙): Potvrzení volby nabídky.

RETURN (↶): Stiskněte pro pohyb v nabídce směrem vzad nebo pro opuštění nabídky.

DISPLAY: Zobrazí OSD.

- 3**
- PAUSE/STEP** (⏸): Dočasně pozastaví přehrávání stiskněte opakovaně pro přehrávání po jednotlivých snímcích.

PLAY (▶): Pustí přehrávání.

STOP (■): Zastaví přehrávání.

Numerická tlačítka: Výběr číslovanych voleb v nabídce.

MODE: Přepíná mezi operačními režimy.

CLEAR: Odstraní číslo stopy na Seznamu programů.

- 4**
- TITLE**: Navigace nabídkami.
- MARKER**: Označení libovolného místa během přehrávání.

SEARCH: Zobrazení menu [Marker Search] (Vyhledávání značek).

TEXT (📄): Přepínání mezi teletextem a běžným sledováním TV.

REPEAT: Zopakuje kapitolu, stopu, titul nebo vše.

A-B: Opakování sekce.

INDEX/ZOOM (📄): Přechod na obrazovku seznamu nebo na stranu 100 v teletextu. Zvětší obraz videa z disku.

MIX (📄): Teletextová stránka se zobrazí na obrazu TV.

PROG.: Vstoupí do režimu úpravy programu.

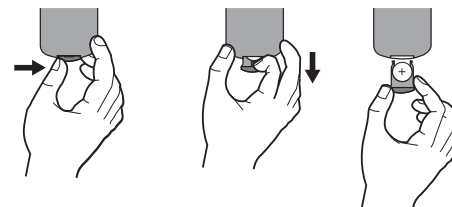
RANDOM: Přehrává stopy v náhodném pořadí.

Virtuální zvuk: Opakovaným stiskem tlačítka navolte různé zvukové efekty. (Odkaz na stranu 14)

Do dálkového ovládání vložte baterii

Stiskněte svorku držáku baterie, potom vytáhněte destičku, abyste odstranili držák baterie. Vložte baterii pólem + ve stejném směru jako + na držáku baterie. Vraťte držák baterie s baterií do jednotky dálkového ovladače a ujistěte se, že je zcela zastrčen.

- Nahrazujte baterie jednotky dálkového ovládání 3 V mikro lithiovými články jako CR. 2025 nebo ekvivalentními.
- Udržujte bezpečnost při použití baterií dle místních zákonů. Neodhazujte baterie do ohně.



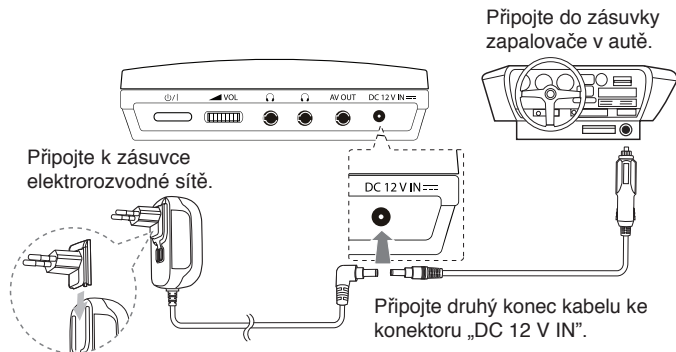
Varování: Baterie, použité v tomto přístroji, mohou při špatném zacházení přivodit požární nebo chemické nebezpečí. Nedobíjejte je, nerozebírejte, nepalte a nezahřívejte nad 100 °C (212 °F).

Měňte baterie jen za Matsushita Elec. Ind. Co., Ltd. (Panasonic), díl č. CR. 2025. Použití jiných baterií může vést ke vzniku požáru nebo výbuchu. Zneškodňujte použité baterie. Udržujte baterie z dosahu dětí. Nerozebírejte a neodhazujte do ohně.

Připojení napájení

Připojení AC adaptéru

Dodaný AC adaptér připojte od přístroje k elektrické zásuvce.



* Skutečné provedení se může lišit od obrázku.

Síťový adaptér

- Tento síťový adaptér lze připojit na 100 - 240 V - 1.0 A 50 / 60 Hz.
- Pokud potřebujete adaptér napájecí zásuvky nebo jiný síťový kabel, obraťte se na prodejce elektropříslušenství.
- Výrobce : NANJING WANLIDA TECHNOLOGY CO., LTD.

Připojení adaptéru do auta

Tento přístroj s autoadaptérem jsou určeny pro vozidla s ukostřeným záporným pólem elektroinstalace a napětím 8,5 - 15 V. To je nejběžnější typ elektroinstalace využívaný ve většině osobních vozů. Pokud máte vůz s jinou elektroinstalací, nelze autoadaptér použít.

Autoadaptér

- Tento autoadaptér lze připojit na 8,5 - 15 Vss.
- Pokud potřebujete jiný adaptér, obraťte se na prodejce elektropříslušenství.
- Výrobce: GRAND POWER ELECTRONIC TECHNOLOGY (SHENZHEN) CO., LTD.

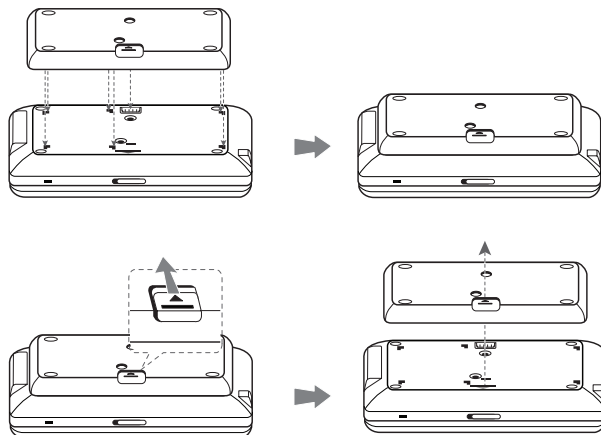
Výstraha

- V zájmu ochrany před úrazem elektrickým proudem a před možným poškozením vozu vždy nejprve odpojte autoadaptér od zásuvky zapalovače cigaret a až pak jej odpojte od přístroje.
 - Autoadaptér obsahuje pojistku 3 A 250 V.
 - Při startování motoru odpojte autoadaptér od zásuvky zapalovače cigaret.
 - Nepoužívejte přístroj, pokud je akumulátor vozu vybitý. Při dobíjení vybitého akumulátoru může alternátor vozu vytvářet přepětí a může se spálit pojistka v autoadaptéru.
 - Pokud napětí palubní sítě vozu klesne pod 10 V, nemusí přístroj správně fungovat.
 - Nenechávejte přístroj zapnutý, pokud je teplota okolí vyšší než 40 °C (104 °F), hrozí poškození optického snímače.
- Příklady:
- V autě se zavřenými okny na přímém slunci.
 - Poblíž topení.

Připojený blok baterií

Následující obrázek zobrazuje jak připojit nebo odpojit blok baterií. Můžete připojit nebo odpojit blok baterií následovně.

Připojení / odpojení



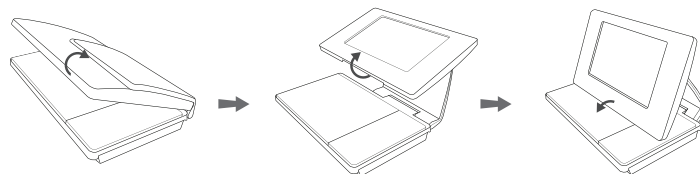
Nabíjitelný akumulátor

- Zabudovaný nabíjitelný akumulátor umožňuje přehrávání souborů a sdílení přístroje bez překážejících kabelů.
- Zabudovaný nabíjitelný akumulátor se nabíjí, jen pokud je přístroj vypnut a síťový adaptér je připojen k zásuvce elektrorozvodné sítě.
- Doba provozu baterií:
 - přibližně 2 hodiny a 30 minut (pouze DP570T)
 - přibližně 4 hodin (pouze DP571T)
- Maximální doba přehrávání:
 - přibližně 3 hodin (pouze DP570T)
 - přibližně 5 hodin (pouze DP571T)

- Doba dobíjení baterie:
 - přibližně 2 hodin (pouze DP570T)
 - přibližně 2 hodiny a 30 minut (pouze DP571T)
- Provozní doba baterie závisí na stavu baterie, provozním stavu a na podmínkách vnějšího prostředí.
- Ukazatel baterie se v průběhu nabíjení rozsvítí červeně. Jakmile je ukončeno nabíjení, kontrolka se změní barvu na zelenou.
- Pokud zbyvá energie už jen na několik minut používání, na displeji bliká "⚠ Check Battery".

Otevření LCD panelu

Pro otevření LCD panelu umístěte jednotku na stabilní podklad jako je např. stůl a následujte dalších kroků.



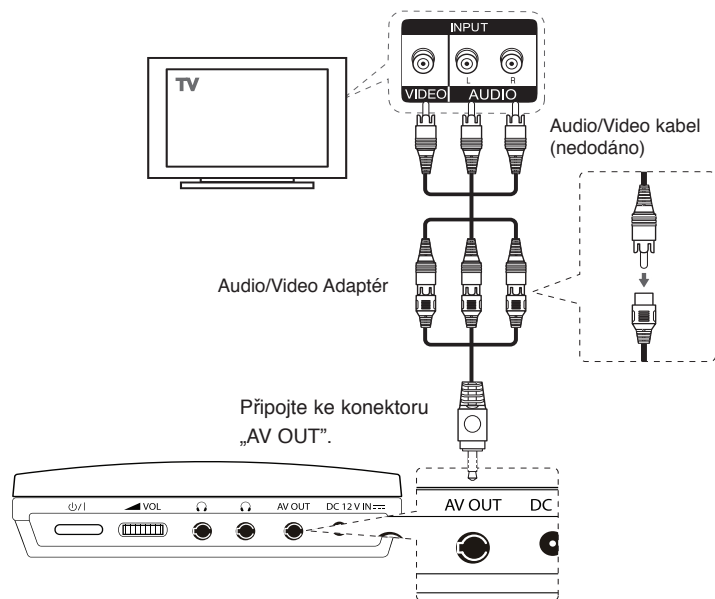
Postavte LCD panel do svislé polohy a vysuňte LCD panel. A poté jej zasuňte směrem dolů dle požadovaného úhlu na diskovou mechaniku.

- Po použití přístroje vždy LCD panel vraťte do původní polohy.
- Nenechávejte LCD panel ve vyklopené poloze, hrozí jeho poškození nárazem.

Připojení přístroje

Audio a Video připojení k TV

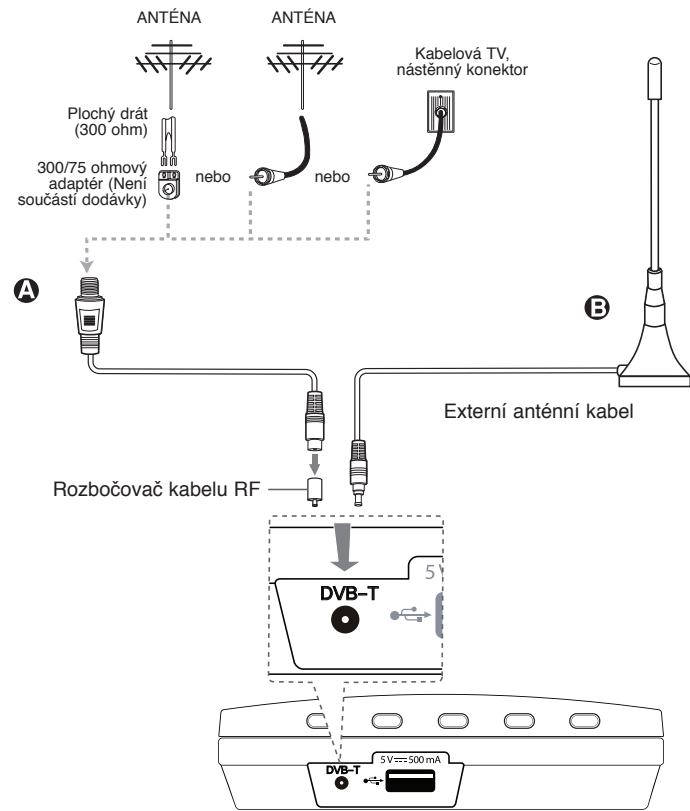
Připojte AV OUT (výstupní) konektor k přístroji do odpovídajících konektorů na TV tak, jak je uvedeno dále.



Připojení antény

Po volbě mezi **A** a **B** zapojte televizní anténu ke konektoru DVB-T na jednotce tak, jak je zobrazeno dále:

- A:** Připojte pokojový kabel antény použitím dodaného rozbočovače kabelu RF.
- B:** Připojte dodaný kabel externí antény.



Obecné informace o digitálním vysílání

Obraz a zvuk

Digitální TV je přenosová technologie, která nahrazuje tradiční analogovou techniku.

To znamená, že řada TV programů, radiových stanic a dalších digitálních služeb mohou být přeneseny na stejné místo kde byl dřívější program.

Jakožto zákazník obdržíte přístup k mnohem většímu počtu programů a služeb v perfektní obrazové a zvukové kvalitě.

Pokrytí

Před koupí tohoto produktu s předpokládá, že jste se ujistili o pokrytí digitálním signálem vaší oblasti.

Anténa / Zdroj signálu

V závislosti na příjmu vaše zařízení může být připojeno k jednoduché vnitřní anténě nebo ke stávajícímu systému vnější antény. Bydlíte-li v bytě, měli byste se ujistit o tom, že digitální signál je rozveden k vaší zásuvce ve zdi. Máte-li vlastní anténní systém, ujistěte se, že je vybaven anténou, filtrem a/nebo zesilovačem, který je schopen pracovat s těmito frekvencemi a je přenášen digitálními kanály.

Kabelová TV

Upozorňujeme, že toto zařízení není určeno pro příjem z běžného digitálního kabelu - TV signálu (QAM-signál). Navzdory tomu, operátoři menších kabelových sítí distribuují digitální signály (COFDM signál) do sítě. V tomto případě toto zařízení může být používáno.

Pokud si nejste jisti, ověřte u majitele nemovitosti jaký typ TV signálu je poskytován.

Výběr provozního režimu

Před zahájením činnosti musíte zvolit jeden z provozních režimů.

Stiskněte opakovaně tlačítko **MODE** pro změnu režimu mezi DVB-T, DAB nebo Disk.

- **Disc:** Měli byste zvolit režim přehrávání disku před přehráváním funkcí nebo nastavením disku.
- **DVB-T:** Měli byste zvolit režim DVB-T před sledováním televize nebo nastavením TV.
- **DAB:** Měli byste zvolit režim DAB před poslechem rádia nebo nastavením rádia.

Zobrazení informací o disku

	DÁLKOVÝ OVLADAČ
1 Během přehrávání stiskněte tlačítko DISPLAY:	DISPLAY
2 Vyberte položku:	▲ ▼
3 Přizpůsobte nastavení nabídky Display (Zobrazení):	◀ ▶ / ENTER
4 Pro návrat na ukončení:	DISPLAY

Zobrazení informací o disku - co všechno můžete

Můžete zvolit položku stisknutím tlačítka ▲ ▼ a změnit nebo vybrat nastavení použitím číselných tlačítek (0-9) nebo stisknutím ◀ ▶.



Číslo aktuálního titulu /celkový počet titulů

Číslo aktuální kapitoly/celkový počet kapitol

Uplynulý čas přehrávání

Zvolená celková doba aktuálního titulu/souboru.

Vybraný jazyk zvuku nebo kanál

Vybrané titulky

Vybraný úhel/celkový počet úhlů

Přizpůsobení nastavení

	DÁLKOVÝ OVLADAČ
1 Zobrazení nabídky nastavení:	SETUP
2 Výběr požadované volby na první úrovni:	▲ ▼
3 Přejít na druhou úroveň:	▶
4 Výběr požadované volby na druhé úrovni:	▲ ▼
5 Přejít na třetí úroveň:	▶
6 Změna nastavení:	▲ ▼ / ENTER

Přizpůsobení nastavení - co všechno můžete

Když přístroj zapnete poprvé (volitelné)

Když přístroj zapnete poprvé, objeví se nabídka pro výběr jazyka. Musíte vybrat jazyk, e kterým se bude přístroj používat. Použijte tlačítka ▲▼◀▶ pro výběr jazyka, potom stiskněte **ENTER** a objeví se nabídka potvrzení. Pomocí tlačítek ◀ ▶ vyberte možnost [Vstoupit] a potom stiskněte tlačítko **ENTER**.

Přizpůsobení nastavení jazyka

Jazykové menu – Vyberte jazyk pro nabídku Nastavení a OSD.

zvukový disk/Diskový podtitul/Diskový menu – Vyberte jazyk pro zvuk disku/titulky/nabídku.

[Originál] : Přiradí originální jazyk, ve kterém byl disk nahrán.

[Atd.] : Pro výběr jiného jazyka stiskněte numerické tlačítko, potom **ENTER** pro vložení odpovídajícího čtyřciferného čísla podle seznamu kódů jazyků (viz strana 20). Pokud se při zadávání čísla zmýlíte, stiskněte tlačítko **CLEAR**, smažte nesprávná čísla a pak je opravte.

[Vypnout] (pro titulky disku): Vypnutí titulků.

Přizpůsobení nastavení pro zobrazení

Televizní aspekt – Vyberte, jaký poměr stran obrazovky se má použít na základě tvaru obrazovky vašeho televizoru.

[4:3]: Vyberte, je-li připojen standardní televizor s formátem 4:3.

[16:9]: Vyberte, je-li připojen širokoúhlý televizor s formátem 16:9.

Modus displeje – Pokud jste vybrali 4:3, budete muset definovat, jak se mají širokoúhlé programy a filmy zobrazovat na obrazovce vašeho televizoru.

[Poštovní schránka]: Tato volba zobrazí širokoúhlý obraz s černými pruhy u horní a dolní části obrazovky.

[Panscan]: Tato volba vyplní celou obrazovku formátu 4:3, přičemž ořízne obraz podle potřeby.

Přizpůsobení nastavení zvuku

DRC (Dynamic Range Control) – Zvuk bude čistý, když se sníží hlasitost (pouze Dolby Digital). Pro aktivaci nastavte volbu na [Zapnuto].

Hlasitý – Zapněte, pouze pokud se přehrává DVD s vícekanálovým karaoke. Kanály karaoke na disku se přimíchají do normálního stereofonního zvuku.

APřizpůsobení nastavení zámku

Chcete-li nastavit volby zámku, musíte nastavit volbu [Volačka]. Vyberte volbu [Volačka] a potom stiskněte ►. Zadejte čtyřciferné heslo a stiskněte tlačítko **ENTER**. Zadejte je pro ověření znovu a potom stiskněte tlačítko **ENTER**. Pokud uděláte při zadávání čísla chybu, stiskněte tlačítko **CLEAR** a číslo opravte. Pokud zapomenete heslo, můžete jej vynulovat. Nejprve vyjměte disk z přístroje. Vyvolejte menu nastavení a pak zadejte 6místné číslo „210499“ a heslo se vymaže.

Klasifikace – Vyberte úroveň hodnocení. Čím nižší je úroveň, tím přísnější je hodnocení. Vyberte [Odemčení] pro deaktivaci hodnocení.

Heslo – Nastavení nebo změna hesla pro nastavení zámku.

[Nové heslo] : Zadejte nové 4ciferné heslo pomocí numerických tlačítek a poté stiskněte tlačítko **ENTER**. Zadejte heslo znovu pro potvrzení.

[Změna] : Po zadání aktuálního hesla zadejte dvakrát nové heslo.

Volačka – Vyberte kód pro zeměpisnou oblast jako úroveň hodnocení přehrávání. To určuje, které standardy oblasti se používají pro ohodnocení disků DVD kontrolovaných rodičovským zámkem. (viz strana 20)

Přizpůsobení dalších nastavení

Kvalita záznamu – Můžete zvolit rychlost přenosu pro přímý zápis na USB. Vyšší rychlost přenosu zaručí lepší zvukovou kvalitu ale zabírá více místa na USB flash disku. Více informací o přímém zápisu na USB na straně 17.

DivX VOD

O DIVX VIDEO: DivX® je formát digitálního videa vytvořený společností DivX, Inc. Toto je oficiální certifikované zařízení DivX, které přehrává DivX video. Na www.divx.com najdete více informací a také softwarové nástroje k převodu souborů na DivX video.

O DIVX VIDEO-ON-DEMAND: toto zařízení DivX Certified® musí být registrováno, pokud má přehrávat obsah DivX Video-on-Demand (VOD). Registrační kód vygenerujete v sekci DivX VOD menu nastavení zařízení. Poté kód zadejte na vod.divx.com, dokončete registraci a zjistíte více o DivX VOD.

[Registrovat]: Zobrazuje registrační kód Vašeho přehrávače.

[Deregistrovat]: Deaktivuje přehrávač a zobrazí deaktivací kód.

Přehrávání disku

	DÁLKOVÝ OVLADAČ
1 Vložte disk:	-
2 Spuštění přehrávání:	▶ PLAY
3 Zastavení přehrávání:	■ STOP

Přehrávání disku - co všechno můžete

Zastavení přehrávání

Stiskem tlačítka **STOP** (■) zastavte přehrávání; v závislosti na typu disku si přístroj zapamatuje místo, kde bylo přehrávání zastaveno. Na obrazovce se krátce objeví „■■■“. Stiskněte tlačítko **PLAY** (▶) pro pokračování přehrávání (od bodu scény). Stisknete-li znovu tlačítko **STOP** (■) nebo vyjmete disk (na obrazovce se objeví „■“), jednotka odstraní bod zastavení.

(■■■ = Pokračování pozastavení, ■ = Úplné zastavení) Tento bod pokračování může být vymazán, když stisknete tlačítko (například: POWER, OPEN, atd.).

Přehrávání disku DVD, který obsahuje nabídku **DVD**

Většina disků DVD má nyní nabídky, které se načtou před zahájením přehrávání filmu. Těmito nabídkami můžete procházet pomocí tlačítek ▲▼◀▶ nebo číselných tlačítek a zvýraznit volbu. Stisknutím tlačítka **ENTER** provedte výběr.

Přehrávání disku DVD VR

Tento přístroj přehrává disky DVD-RW nahrané ve formátu Video Recording (VR). Když vložíte disk DVD VR, na obrazovce se objeví nabídka. Pomocí ▲▼ vyberte titul a pak stiskněte **PLAY** (▶). Chcete-li zobrazit nabídku DVD-VR, stiskněte tlačítko **MENU** nebo **TITLE**.

Některé disky DVD-VR jsou DVD REKORDÉREM vytvořeny s údaji CPRM. Tyto disky nejsou přístrojem podporovány.

Přeskočení na další/předchozí kapitolu/stopu/soubor **ALL**

Stiskněte tlačítko **SKIP** (▶▶) pro přechod na další kapitolu/stopu/soubor. Stiskněte tlačítko **SKIP** (◀◀) pro návrat na začátek aktuální kapitolu/stopu/soubor.

Stiskněte dvakrát krátce tlačítko **SKIP** (◀◀) pro krok zpět na předchozí kapitolu/stopu/soubor.

Pozastavení přehrávání **ALL**

Stiskněte tlačítko **PAUSE/STEP** (||) pro pozastavení přehrávání. Stiskněte tlačítko **PLAY** (▶) pro pokračování přehrávání.

Přehrávání po jednotlivých snímcích **DVD** **DivX**

Pro přehrávání po jednotlivých snímcích stiskněte tlačítko **PAUSE/STEP** (||) opakovaně.

Opakované přehrávání **ALL**

Opakovaně stiskněte tlačítko **REPEAT** pro výběr položky, která se má opakovat. Aktuální titul, kapitola, stopa nebo celá skupina se bude opakovaně přehrávat. Chcete-li se vrátit k normálnímu přehrávání, opakovaným stiskem tlačítka **REPEAT** vyberte možnost [Vypnuto].

Rychlý posun vpřed nebo vzad **DVD** **DivX** **ACD** **WMA** **MP3**

Stiskněte tlačítko **SCAN** (◀◀ nebo ▶▶) pro rychlé přehrávání směrem vpřed nebo vzad během přehrávání. Opakovaným stisknutím tlačítka **SCAN** (◀◀ nebo ▶▶) můžete měnit různé rychlosti přehrávání. Stiskněte tlačítko **PLAY** (▶) pro pokračování přehrávání normální rychlostí.

- DVD, DivX: ◀◀◀◀ ◀◀◀◀ ◀◀◀◀ ◀◀◀◀ / ▶▶▶▶ ▶▶▶▶ ▶▶▶▶ ▶▶▶▶

- ACD, WMA, MP3: ◀◀x8 ◀◀x4 ◀◀x2 / ▶▶x2 ▶▶x4 ▶▶x8

Opakování určité části (A-B) **DVD** **DivX** **ACD**

Stiskněte tlačítko **A-B** na začátku části, kterou chcete opakovat, a znovu je stiskněte na konci této části. Vybraná část se bude nepřetržitě opakovat. Chcete-li se vrátit k normálnímu přehrávání, stisknutím tlačítka **A-B** vyberte možnost [Vypnuto].


Výběr jazyka titulků **DVD** **DivX**

Stisknutím tlačítka **SUBTITLE** (☒) během přehrávání vyberte požadovaný jazyk titulků.

Sledování z různých úhlů **DVD**

Pokud se na obrazovce na chvíli objeví indikátor úhlu, můžete vybrat jiný úhel kamery opakovaným stisknutím tlačítka **ANGLE** (☒).

Poslech jiného zvuku **DVD** **DivX**

Během přehrávání opakovaně stiskněte tlačítko **AUDIO** () pro přepínání mezi různými jazyky zvuku, kanály nebo způsoby kódování.




Zobrazení nabídky titulů **DVD**

Stisknutím tlačítka **TITLE** zobrazíte nabídku titulů disku, pokud existuje.



Zobrazení nabídky disku **DVD** **DVD**

Stisknutím tlačítka **MENU** zobrazíte nabídku disku, pokud existuje.

Zpomalení rychlosti přehrávání **DVD** **DivX** (pouze posun vpřed)

Při pozastaveném přehrávání stiskněte tlačítko **SCAN** () pro zpomalení přehrávání zpět nebo vpřed. Opakovaným stisknutím tlačítka **SCAN** () můžete měnit různé rychlosti přehrávání. Stiskněte tlačítko **PLAY** () pro pokračování přehrávání normální rychlostí.

Sledování zvětšeného videobrazu **DVD** **DivX**

Během přehrávání nebo v režimu pozastavení opakovaně stiskněte tlačítko **ZOOM** a vyberte režim přiblížení (zoom). Ve zvětšeném obrazu se můžete pohybovat pomocí tlačítek  . Nabídku opustíte stisknutím tlačítka **CLEAR**. (100 % → 200 % → 300 % → 400 % → 100 %)

Spuštění přehrávání od vybraného času **DVD** **DivX**



Vyhledá počáteční bod zadaného časového kódu. Stiskněte tlačítko **DISPLAY** a vyberte ikonu hodin. Zadejte čas a stiskněte tlačítko **ENTER**. Například, pokud chcete najít scénu v čase 1 hodina, 10 minut a 20 sekund, zadejte „11020“ a stiskněte tlačítko **ENTER**. Pokud jste zadali špatné číslo, stiskněte tlačítko **CLEAR** a zadejte číslo znovu.

Přehrávání stop v náhodném pořadí **ACD** **WMA** **MP3**

Během přehrávání nebo v režimu zastavení stiskněte tlačítko **RANDOM** pro náhodné přehrávání. Dalším stiskem **RANDOM** obnovíte přehrávání normální rychlostí.

Označení oblíbené scény **DVD** **DivX**

Libovolné místo na disku si můžete označit a později se k němu vrátit. Stačí na požadovaném místě stisknout tlačítko **MARKER**. Na chvíli se zobrazí ikona značky. Dalšími stisky tlačítka můžete umístit další značky.

Na označená místa se můžete vrátit a značky také můžete vymazat. Stiskněte **SEARCH** (Hledat) a objeví se menu [Zvýrazněné hledání]. Stiskem  nebo  z menu vyberte požadovanou značku a pak se stiskem **ENTER** přesuňte na označené místo nebo stiskem **CLEAR** vybranou značku vymažte.

Paměť poslední scény **DVD** **ACD**

Tento přístroj si zapamatuje poslední scénu z posledního disku, který byl na něm přehráván. Poslední scéna zůstává v paměti, i když vyjmete disk z přístroje nebo přístroj vypnete. Pokud vložíte disk se zapamatovanou scénou, je tato scéna automaticky vyvolána.

Spořič obrazovky

Spořič obrazovky se objeví, když necháte přístroj v režimu zastavení asi pět minut. Poté, co byl spořič obrazovky zobrazen po dobu pěti minut, přístroj se automaticky vypne.

Virtuální zvuk

Můžete si vychutnat poslech prostorového zvuku, jednoduše si vyberte jeden z předprogramovaných zvukových módů podle toho, jaký program chcete poslouchat. Pokaždé, když stisknete tlačítko **VIRTUAL SURROUND**, zvukový mód se změní následovně (Normal → Concert → Hall → Arena)

Smišený disk nebo USB flashdisk – DivX, MP3/WMA a JPEG

Při přehrávání disku nebo USB flashdisku, který obsahuje současně soubory DivX, MP3/WMA a JPEG, můžete stisknutím tlačítka **TITLE** vybrat, které soubory chcete přehrávat.

Přehrávání filmového souboru DivX

	DÁLKOVÝ OVLADAČ
1 Vložte disk:	-
2 Vyberte filmový soubor z nabídky: Pro přímé přehrávání konkrétního souboru zadejte číselnými tlačítky (0-9) číslo souboru.	▲ ▼ / MENU
3 Spuštění přehrávání:	▶ PLAY
4 Zastavení přehrávání:	■ STOP

Přehrávání filmového souboru DivX - co všechno můžete

Změna znakové sady pro správné zobrazení titulků DivX®

Během přehrávání stiskněte a podržte tlačítko **SUBTITLE** po dobu asi 3 sekund. Objeví se kód jazyka. Stisknutím tlačítka ◀ ▶ vyberete jiný kód jazyka, dokud se titulky nezobrazí správně, a potom stiskněte **ENTER**.

Požadavky na soubory DivX

Kompatibilita tohoto přehrávače se soubory DivX je omezena následovně:


- Dostupná velikost rozlišení: 720 x 576 (Š x V) pixelů.
 - Názvy souborů DivX a titulků jsou omezeny na 20 znaků.
 - Přípony souborů DivX: „.avi“, „.mpg“, „.mpeg“
 - Přehrávatelné titulky pro DivX: SubRip (.srt / .txt), SAMI (.smi), SubStation Alpha (.ssa/.txt), MicroDVD (.sub/.txt), VobSub (.sub), SubViewer 2.0 (.sub/.txt), MPlayer (.txt), DVD Subtitle System (.txt)
 - Přehrávatelné formáty kodeků: „DIVX3.xx“, „DIVX4.xx“, „DIVX5.xx“, „MP43“, „3IVX“
 - U formátů DivX 6.0 je v přístroji podporována pouze funkce přehrávání.
 - Přehrávatelné formáty zvuku: „Dolby Digital“, „PCM“, „MP3“, „WMA“.
 - Vzorkovací frekvence: v rozmezí 8 až 48 kHz (MP3), v rozmezí 32 až 48 kHz (WMA)
 - Datový tok: v rozmezí 8 až 320 kbps (MP3), v rozmezí 32 až 192 kbps (WMA), méně než 4 Mb/s (soubor DivX)
 - Formát CD-R/RW, DVD±R/RW: ISO 9660
 - Maximum Souborů/Složek: Pod 600 (celkový počet souborů a složek)
 - Tento přehrávač nepodporuje soubory zaznamenané s GMC*1 nebo Qpel*2. Jde o techniky kódování videa v normě MPEG4, podobně jako DivX.
- *1 GMC- Global Motion Compensation (Globální kompenzace pohybu)
*2 Qpel - Quarter pixel (Čtvrtinový obrazový bod)

Poslech hudebních disků nebo souborů

	DÁLKOVÝ OVLADAČ
1 Vložte disk:	-
2 Vyberte hudbu z nabídky: Pomocí číselných tlačítek (0-9) vyberte požadované číslo stopy/souboru, které chcete okamžitě přehrát.	▲ ▼ / MENU
3 Spuštění přehrávání:	▶ PLAY
4 Zastavení přehrávání:	■ STOP

Poslech hudebních disků nebo souborů - co všechno můžete

Vytvoření vašeho vlastního programu

Můžete přehrávat obsah disku v požadovaném pořadí uspořádáním pořadí hudby na disku. Chcete-li přidat hudební nahrávku (nahrávky) do seznamu programu, stiskněte tlačítko **PROG.** a vstupte do režimu úpravy programu (v nabídce se objeví značka ). Vyberte požadovanou hudbu v seznamu [Seznam] a stisknutím tlačítka **ENTER** přidejte hudební nahrávku do seznamu programu. Vyberte hudební nahrávku ze seznamu programu a stisknutím tlačítka **ENTER** spustte naprogramované přehrávání. Chcete-li vymazat hudební nahrávku ze seznamu programu, vyberte hudební nahrávku, kterou chcete vymazat, a stiskněte tlačítko **CLEAR** v režimu úpravy programu. Pokud chcete vymazat veškerou hudbu ze seznamu programu, vyberte volbu [Clear All] (Odstr. vše) a stiskněte tlačítko **ENTER** v režimu úpravy programu. Program je vymazán, pokud se disk vyjme nebo se přístroj vypne.

Zobrazení informací o souboru (ID3 TAG)

Během přehrávání souboru MP3, který obsahuje informace o souboru, můžete tyto informace zobrazit opakovaným stisknutím tlačítka **DISPLAY**.

Požadavky hudebních souborů MP3/WMA

Kompatibilita tohoto přístroje se soubory MP3/WMA je omezena následovně:

- Přípony souborů: „.mp3“, „.wma“
- Vzorkovací frekvence: v rozmezí 8 až 48 kHz (MP3), v rozmezí 32 až 48 kHz (WMA)
- Přenosová rychlost: v rozmezí 8 až 320 kbps (MP3), v rozmezí 32 až 192 kbps (WMA)
- Formát CD-R/RW, DVD±R/RW: ISO 9660
- Maximum Souborů/Složek: Pod 600 (celkový počet souborů a složek)

Zobrazení souborů fotografií

	DÁLKOVÝ OVLADAČ
1 Vložte disk:	-
2 Vyberte soubor fotografie z nabídky: Pro přímé přehrávání konkrétního souboru zadejte číslemi tlačítky (0-9) číslo souboru.	▲ ▼ / MENU
3 Zobrazení vybraného souboru na celou obrazovku: Na obrazovce se zobrazí informace o fotografii. Stiskem tlačítka RETURN (↵) skrejte informace.	▶ PLAY
4 Návrat k nabídce:	■ STOP

Zobrazení souborů fotografií - co všechno můžete

Zobrazení souborů fotografií jako slide show

Pomocí tlačítek ▲▼◀▶ zvýrazněte ikonu (🖼️) a stisknutím tlačítka ENTER spustíte slide show. Rychlost slide show můžete změnit pomocí tlačítek ◀▶, když je zvýrazněna ikona (🖼️).

Přeskočení na další nebo předchozí fotografii

Stisknutím tlačítka SKIP (◀◀ nebo ▶▶) zobrazíte předchozí nebo následující fotografii.

Otočení fotografie

Během prohlížení fotografie v celoobrazovkovém režimu pomocí tlačítek ▲▼ otočíte fotografii v celoobrazovkovém režimu proti směru nebo ve směru hodinových ručiček.

Pozastavení slide show

Stisknutím tlačítka PAUSE/STEP (⏸) pozastavíte slide show. Stiskněte PLAY (▶) pro pokračování slide show.

Poslech hudby během slide show

Během slide show můžete poslouchat hudbu, pokud disk obsahuje současně hudební a fotografické soubory. Pomocí tlačítek ▲▼◀▶ zvýrazněte ikonu (🎵) a stisknutím tlačítka ENTER spustíte slide show.

Požadavky souborů fotografií

Kompatibilita tohoto přístroje se soubory JPEG je omezena následovně:

- Přípony souborů: „.jpg“
- Velikost fotografie: Doporučeno je méně než 2 MB
- Formát CD-R/RW, DVD±R/RW: ISO 9660
- Maximum Souborů/Složek: Pod 600 (celkový počet souborů a složek)

16

Používání USB flashdisku

Soubory lze v USB Flash Drive přehrávat verzí 1.1, 2.0.

	DÁLKOVÝ OVLADAČ
1 Připojte USB flashdisk k portu USB na přístroji:	-
2 Zobrazí nabídku pro volbu operačního režimu USB:	MODE
3 Volba [USB]:	◀▶ / ENTER
4 Volba souboru nebo složky:	▲ ▼ / MENU
5 Přehrávání souboru nebo složky:	▶ PLAY
6 Vyjměte USB flashdisk:	-

Poznámky k USB flashdisku

- Můžete přepínat mezi režimy [DISC] (Disk), [TV] a [USB] pomocí tlačítka MODE (Režim).
- Nevyjímejte zařízení USB za provozu.
- Důležité soubory na USB Flash disku doporučujeme předem zálohovat, aby nedošlo ke ztrátě dat.
- Pokud použijete USB prodlužovací kabel nebo rozbočovač USB, nemusí být USB zařízení rozpoznáno.
- Lze přehrávat hudební soubory (MP3 nebo WMA), fotografie (JPEG) a soubory DivX. Více podrobností o činnostech souvisejících s jednotlivými soubory najdete na příslušných stranách.
- Maximální počet souborů na USB Flash disku: 600 (celkový počet složek i souborů dohromady)
- Funkce USB této jednotky nepodporuje všechny druhy USB zařízení.
- Digitální fotoaparáty a mobilní telefony nejsou podporovány.
- USB port tohoto zařízení nemůže být připojen k PC. Toto zařízení nemůže být použito jako paměť.

USB Přímé nahrávání

Napojte USB Flash Drive do jednotky před nahráváním. Nastavte požadovanou možnost [Kvalita záznamu]. (viz strana 12)

	DÁLKOVÝ OVLADAČ
1 Vložte audio CD:	-
Zvolte skladbu: 2 Pro přímé přehrávání konkrétní stopy zadejte číselnými tlačítky (0-9) číslo stopy.	▲ ▼ / MENU
3 Spustí se zápis:	⏏ AUDIO
4 Zastavení zápisu:	■ STOP

Nahrávací režim

Můžete nahrát jednu požadovanou skladbu nebo všechny skladby z Audio CD na USB Flash Drive.

- Pro nahrávání skladby: Stiskněte **AUDIO** v režimu play, pause nebo resume.
- Pro nahrávání disku: Stiskněte **AUDIO** v kompletním stop režimu.
- Pro nahrávání seznamu programu: V režimu stop stiskněte **AUDIO** po volbě skladby ze seznamu programu.

Poznámky ohledně USB přímého nahrávání

- Nahrávání je dostupné pouze pro Audio CD skladby.
- Pokud tuto funkci použijete, automaticky se vytvoří "CD_REC" složka na USB Flash Drive, po té se tam uloží soubor(y) s hudbou.
- Vyndáte-li USB Flash Drive, vypnete nebo otevřete-li přístroj v průběhu nahrávání, můžete způsobit závalu přístroje.
- Pokud na USB Flash Drive není dostatek místa, nebude nahrávání možné. Pro zvýšení volného místa vymažte soubory pomocí vašeho PC.
- CD-G disk a Audio CD zakódované v DTS nelze nahrávat.
- Externí HDD, čtecí zařízení Multi Card, Multi segmentové USB, zamčené zařízení a MP3 player nebudou podporovány.
- V průběhu přímého nahrávání na USB můžete nastavit rychlost zápisu stisknutím tlačítka **AUDIO**.
 - Stopa X1: Při standardní rychlosti zápisu můžete poslouchat hudbu.
 - Stopa X4: Při 4X rychlosti zápisu není možné poslouchat hudbu.
- Formát nahrávání: MP3 soubor
- Kódování rychlosti přenosu: 128 Kbps / 160 Kbps / 192 Kbps / 256 Kbps / 320 Kbps
- Maximum Souborů/Složek: Pod 600 (celkový počet souborů a složek)

Poživování nepovolených kopií materiálu chráněného autorským právem, včetně počítačových programů, souborů, vysílání, a zvukových nahrávek může znamenat porušení autorského práva a tvořit podstatu trestného činu.

Toto zařízení by pro takové účely nemělo být použito.

**Chovejte se odpovědně
Respektujte autorské právo**

Navolení DVG-T nebo DAB nastavení

	DÁLKOVÝ OVLADAČ
1 1 Navolení režimů DVB-T nebo DAB: Pokud poprvé zapínáte toto zařízení, objeví se nabídka "First time installation (První instalace)" Zvolte [YES] (ANO) a poté stiskněte ENTER pro automatické vyhledávání programů. (see "Auto Scan" below for details)	MODE
2 Zobrazení nabídky nastavení DVB-T nebo DAB:	SETUP
3 Volba požadované možnosti v v první úrovni:	▲ ▼
4 Přechod ke druhé úrovni:	▶
5 Volba požadované možnost v druhé úrovni:	▲ ▼
6 Přechod ke třetí úrovni:	▶
7 Změna nastavení:	▲ ▼ / ENTER
8 Přechod zpět k předešlé úrovni:	◀

Nastavení DVB-T nebo DAB - více, co můžete dělat.

Nastavení naprogramovaných kanálů

Auto Scan – Tato možnost automaticky snímkuje a nastavuje dostupné kanály. Aktuálně vybraný režim (TV nebo rádio) se nezmění po automatické volbě hledání kanálů.

[Země]: Použitím ◀▶ zvolte zemi, ve které používáte toto zařízení.

[Auto Scan]: Použijte ▼◀▶ k volbě [Ano] a poté stiskněte **ENTER** pro začátek hledání kanálů.

Kanál TV / Rozhlasový kanál – Zobrazí seznam televizních kanálů nebo rozhlasových stanic. Použijte tlačítko ► k volbě [Select] a poté stiskněte **ENTER** pro zobrazení seznamu kanálů.

Můžete také zobrazit seznam kanálů stisknutím tlačítka **CH. LIST** v průběhu režimu DVB-T nebo DAB.

V ▲ ▼ průběhu zobrazení seznamu kanálů stiskněte V pro zobrazení oblíbeného seznamu kanálů (Viz strana 19).

Třída kanálu – Tato možnost vám poskytuje nastavení oblíbeného kanálu.

Použitím tlačítka ▲ ▼ zvolte kanál a stiskněte **ENTER** pro nastavení oblíbené skupiny u každého kanálu. (Na obrazovce nahore vpravo se objeví ikonka Fav)

Upravit kanál – Tato možnost vám poskytuje možnost upravit kanály. [Přidat]: Tato možnost vám poskytuje přidání nového kanálu. Použitím tlačítka ▲ ▼ zvolte kanál a stiskněte **ENTER** pro přidání zvoleného kanálu. [Volba]: Tato volba vám poskytuje možnost vymazání nebo přemístění přednastavených kanálů.

Pomocí ◀ ▶ se přesuňte ke sloupci [Pohyb] nebo [Vymazat].

Pro přemístění umístění nastaveného kanálu použijte tlačítko ▲ ▼ ke zvýraznění kanálu, který chcete přemístit ve sloupci [Pohyb] a stiskněte **ENTER**. Použitím tlačítka ▲ ▼ přemístíte vybraný kanál na požadovanou pozici a poté stiskněte **ENTER** pro dokončení přemístění.

Pro odstranění nastaveného kanálu použijte tlačítko ▲ ▼ ke zvýraznění kanálu, který chcete odstranit ve sloupci [Vymazat] a stiskněte **ENTER**. Kanál označený ☒ nebude zobrazen v seznamu kanálů. Opětovným stiskem tlačítka **ENTER** vymažete označení ☒.

Poměr stran – Vybere poměr stran připojené TV.

[4:3 LB]: Nastavte, je-li připojen televizor se standardní obrazovkou 4:3, zobrazuje široký obraz na celé obrazovce a ořezává boční části obrazu.

[4:3 PS]: Nastavte, je-li připojen televizor se standardní obrazovkou 4:3 a zobrazuje široký obraz s dolním a horním okrajem obrazu.

[16:9]: Zvolte tuto možnost pro připojení k širokoúhlé TV.

Nastavení času

Zvolte kanál, který vysílá časový signál a hodiny se nastaví automaticky. Pokud hodiny, které byly automaticky nastaveny, udávají jiný než místní čas, pak nastavte čas použitím možnosti [Časový posun] (Např. když začíná letní čas.) Stiskněte ► pro volbu možnosti [Časový posun]. Stiskněte ▲ ▼ pro volbu hodnoty a poté stiskněte **ENTER** (Vypnout, +/-30 min, +/-60 min, +/-90 min, +/-120 min). Zvolte "Off" (Vypnout), pokud čas, který byl automaticky nastaven, je shodný s vaším místním časem.

Nastavení zámku

Pro přístup k možnosti změny Pin, změně zámku, rodičovské kontrole musíte zadat 4číselné heslo. Pokud jste nezadali heslo, učiňte tak. Zadejte 4číselné heslo. Pro ověření zadejte heslo znovu. Uděláte-li chybu v průběhu zadání číselného hesla, stiskněte **CLEAR** pro vymazání čísel. Pokud zapomenete heslo, můžete jej vynulovat. Zobrazí nabídku **SETUP**. Zadejte "210499" a stiskněte **ENTER**. Heslo je vymazáno.

Změna PINu – Změní heslo.

Zadejte dvakrát nové heslo po zadání aktuálního hesla.

Blokovat kanál – Můžete uzamknout určité nevhodné kanály před dětmi použitím tlačítka ▲ ▼ pro volbu kanálu, který chcete uzamknout a poté stiskněte **ENTER** pro uzamčení kanálu. Pokud chcete sledovat uzamčený kanál. Vložte heslo.

Dětský zámek – Blokování TV programů, které si nepřejete, aby vaše rodina sledovala na základě nastavení schématu hodnocení.

Zvolte hodnocení, poté stiskněte **ENTER**.

[3 roky] - [18 let]: Hodnocení [3 roky] má nejvíce omezení a hodnocení [18 let] je nejméně omezující.

[Odblokovat]: Povoluje všechny programy.

Nastavení dalších voleb

OTA (Over the Air) – Vaše zařízení je schopno aktualizovat zabudovaný digitální tuner posledním softwarem. Zařízení toto provádí automaticky v pravidelných intervalech. V průběhu aktualizace zařízení mohou vzniknout poruchy příjmu po dobu několika hodin. Po ukončení aktualizace se příjem vrátí do normálu. Toto zařízení musí být napájeno střídavým proudem pro příjem aktualizací. Nevypínejte zařízení v průběhu procesu aktualizace.

[Zapnout] : Aktualizuje software pokud je zařízení zapnuto.

[Vypnout] : Zvolte tuto možnost, pokud nechcete použít tuto funkci.

Stand. Nast. – Můžete resetovat zařízení do základního nastavení. Stiskněte tlačítko **ENTER** pokud je zvolena možnost [Volba]. Zvolte [Ano] ve vyskakovacím okně zprávy pro návrat k základnímu nastavení.

Zobrazení informací o kanálu.

V režimu DVB-T nebo DAB stiskněte **DISPLAY** pro zobrazení informací na obrazovce např. o čísle programu, názvu stanice a času. Pokud stisknete dvakrát tlačítko **DISPLAY**, intenzita a kvalita signálu se objeví na obrazovce.

Změna kanálu

Použitím tlačítka **CH - / +** na dálkovém ovládacím přístroji změníte kanál v paměti k přímé volbě kanálu.

Změna kanálu se seznamem kanálů

Můžete také zobrazit seznam kanálů stiskem tlačítka **CH. LIST** a přepnutím na další kanál v seznamu kanálů.

Stiskněte **CH. LIST** v průběhu režimu DVB-T nebo DAB. pro zobrazení nabídky seznamu kanálů.

Zvolte požadovaný kanál prostřednictvím tlačítka **▲ ▼** a stiskněte **ENTER** pro změnu dalšího kanálu. Můžete přepínat mezi celým seznamem kanálů a oblíbeným seznamem pomocí tlačítka **◀ ▶**.

Prohlížení teletextu

Teletext je bezplatná služba vysílání některých TV stanic, které poskytují nejnovější informace ze zpráv, počasí a televizních programů, informace o cenách akcí a mnoha dalších tématech.

Zařízení poskytuje přístup k teletextu, který je nadměrně vylepšený v mnoha aspektech, a to jak v textových, tak i v grafických.

Tento teletext může být zpřístupněn speciální teletextovou službou a zvláštní službou televizního teletextu.

V režimu DVB-T použijte číselná tlačítka (0-9) nebo tlačítko **CH - / +** na dálkovém ovládacím přístroji pro změnu kanálu, který vysílá teletext. Stiskněte tlačítko **TEXT** pro přístup k teletextu.

Řiďte se údaji v teletextu a pohybujte se dopředu nebo dozadu prostřednictvím tlačítek **▲ ▼**.

Stiskněte tlačítko **TEXT** nebo **RETURN** () pro odchod z teletextu a standardní sledování TV.

Výběr strany teletextu

Zadejte požadované číslo strany v podobě třímístného čísla prostřednictvím numerických tlačítek. Pokud v průběhu volby stisknete špatné číslo, musíte dokončit výběr třímístného čísla a poté opět zadat číslo správné strany. Použijte červené/zelené tlačítko k pohybu nahoru a dolů po stránce.

Speciální teletextové funkce

MIX button – Teletextová stránka se zobrazí na obrazu TV.

Pro vypnutí obrazu TV stiskněte opět toto tlačítko.

INDEX/ZOOM button – Teletextové stránky jsou barevně rozlišeny dle spodní stránky obrazovky a jsou vybírány stisknutím barevně odpovídajícího tlačítka.

Kódy jazyků

Použijte tento seznam pro zadání požadovaného jazyka pro následující výchozí nastavení: Disc Audio (Zvuk disku), Disc Subtitle (Titulky disku), Disc Menu (Nabídka disku).

Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód	Jazyk	Kód
Afarština	6565	Chorvatština	7282	Hauština	7265	Lingala	7678	Kečujština	8185
Africkáština	6570	Čeština	6783	Hebrejšťina	7387	Litevština	7684	Rétorománština	8277
Albánština	8381	Dánština	6865	Hindština	7273	Makedonština	7775	Rumunština	8279
Amharština	6577	Holandština	7876	Madarština	7285	Malgaština	7771	Ruština	8285
Arabština	6582	Angličťina	6978	Islandština	7383	Malajština	7783	Samojština	8377
Arménština	7289	Esperanto	6979	Indonéština	7378	Malajálamština	7776	Sanskrt	8365
Ásámština	6583	Estonština	6984	Interlingua	7365	Maorština	7773	Skotská gaelština	7168
Ajmarština	6588	Faerština	7079	Irština	7165	Maráthi	7782	Srbština	8382
Azerbajdžánština	6590	Fidžijština	7074	Italština	7384	Moldavština	7779	Srbochorvatština	8372
Baškirština	6665	Finština	7073	Japonština	7465	Mongolština	7778	Šonština	8378
Baskičťina	6985	Francouzština	7082	Kannadština	7578	Naurština	7865	Sindhština	8368
Bengálština, bangladéština	6678	Friština	7089	Kašmírština	7583	Nepálština	7869	Sinhálština	8373
Bhútánština	6890	Galicijština	7176	Kazaština	7575	Norština	7879	Slovenština	8375
Bihárština	6672	Gruzinština	7565	Kyrgyzština	7589	Urjština	7982	Slovinština	8376
Bretonština	6682	Němčina	6869	Korejština	7579	Panžábština	8065	Španělština	6983
Bulharština	6671	Řečťina	6976	Kurdština	7585	Paštština, paštunština	8083	Súdánština	8385
Barmština	7789	Grónština	7576	Laoština	7679	Perština	7065	Svahilština	8387
Běloruština	6669	Guaraní	7178	Latina	7665	Polština	8076	Švédština	8386
								Tádžičťina	8471
								Tamilština	8465
								Telugština	8469
								Thajština	8472
								Tonžština	8479
								Turečťina	8482
								Turkmenština	8475
								Twišťina	8487
								Ukrajínština	8575
								Urdština	8582
								Uzbečťina	8590
								Vietnamština	8673
								Volapük	8679
								Velšťina	6789
								Volořština	8779
								Xhoština	8872
								Jidiš	7473
								Jorubština	8979

Kódy oblastí

Vyberte kód oblasti z tohoto seznamu.

Afghánistán	AF	Kostarika	CR	Grónsko	GL	Maledivy	MV	Paraguay	PY	Srí Lanka	LK
Argentina	AR	Chorvatsko	HR	Hongkong	HK	Mexiko	MX	Filipíny	PH	Švédsko	SE
Austrálie	AU	Česká republika	CZ	Maďarsko	HU	Monako	MC	Polsko	PL	Švýcarsko	CH
Rakousko	AT	Dánsko	DK	Indie	IN	Mongolsko	MN	Portugalsko	PT	Tchajwan	TW
Belgie	BE	Ekvádor	EC	Indonésie	ID	Maroko	MA	Rumunsko	RO	Thajsko	TH
Bhútán	BT	Egypt	EG	Izrael	IL	Nepál	NP	Ruská federace	RU	Turecko	TR
Bolívie	BO	El Salvador	SV	Itálie	IT	Nizozemí	NL	Saudská Arábie	SA	Uganda	UG
Brazílie	BR	Etiopie	ET	Jamajka	JM	Nizozemské Antily	AN	Senegal	SN	Ukrajina	UA
Kambodža	KH	Fidži	FJ	Japonsko	JP	Nový Zéland	NZ	Singapur	SG	Spojené státy	US
Kanada	CA	Finsko	FI	Keňa	KE	Nigérie	NG	Slovenská republika	SK	Uruguay	UY
Chile	CL	Francie	FR	Kuvajt	KW	Norsko	NO	Slovincino	SI	Uzbekistán	UZ
Čína	CN	Německo	DE	Libye	LY	Omán	OM	Jižní Afrika	ZA	Vietnam	VN
Kolumbie	CO	Velká Británie	GB	Lucembursko	LU	Pákistán	PK	Jižní Korea	KR	Zimbabwe	ZW

Řešení problémů

Příznak	Příčina	Náprava
Není napájení.	Je odpojená síťová šňůra.	Zasuňte síťovou šňůru pevně do nástěnné zásuvky.
	Vybitý akumulátor.	Nabijte akumulátor.
Napájení je zapnuto, ale přístroj nepracuje	Není vložen disk.	Vložte disk.
Není obraz	Televizor není nastaven na příjem výstupního signálu z přístroje.	Vyberte odpovídající režim video vstupu na televizoru.
	Video kabel není pevně zapojený.	Připojte pevně video kabel.
Není zvuk.	Zařízení připojené pomocí audio kabelu není nastaveno pro příjem signálu z přístroje.	Vyberte správný vstupní režim na audio zesilovači.
	Je nastavena minimální hlasitost.	Nastavte hlasitost ovladačem hlasitosti.
	Možnosti AUDIO jsou špatně nastaveny.	Nastavte nastavení AUDIO do správné polohy.
Přístroj nezačne přehrávat.	Je vložen disk, který nelze přehrát.	Vložte přehrávatelný disk. (Zkontrolujte typ disku a kód oblasti.)
	Je nastavena úroveň hodnocení.	Změňte úroveň hodnocení.
Dálkový ovladač nepracuje správně.	Dálkový ovladač není namířen na čidlo dálkového ovládání přístroje.	Nasměrujte dálkový ovladač na čidlo dálkového ovládání přístroje.
	Dálkový ovladač je příliš daleko od přístroje.	Provozujte dálkový ovladač blíže k přístroji.

Provedení a technické specifikace jsou předmětem změn bez předchozího upozornění.

Technické údaje

Všeobecné

Požadavky na příkon	12 V $\overline{=}$ 2.0 A
Rozměry (přibližně)	(237 x 54 x 149) mm (W x H x D)
Čistá hmotnost (přibl.)	DP570T : 1.1 kg
(S baterií)	DP571T : 1.2 kg
Provozní teplota	0 °C až 40 °C
Provozní vlhkost	5 % až 90 %
Laser	Polovodičový laser
TV systém	Vyhovující standardům DVB-T
Systém signálu	PAL

Konektory

Audio/Video výstup	ø 3,5 mm minikonektor x 1
- Video: 1,0 V (p-p), 75 Ω, záporná synchronizace	
- Audio: 1,5 Vrms (1 kHz, 0 dB)	
Konektor sluchátek	ø 3,5 mm stereo minikonektor x 2
Vstup antény	75 Ω (VHF / UHF)

Vstupy

USB IN	4 pin (USB 2.0 / 1.1 standard)
Napájení sběrnice	5 V $\overline{=}$ 500 mA

LCD displej

Velikost	17.8 cm (širokoúhlý displej)
Zobrazovací systém	R.G.B. proužky
Systém budičů	Aktivní matrice TFT
Rozlišení	480 x 234 (WQVGA)

Příslušenství

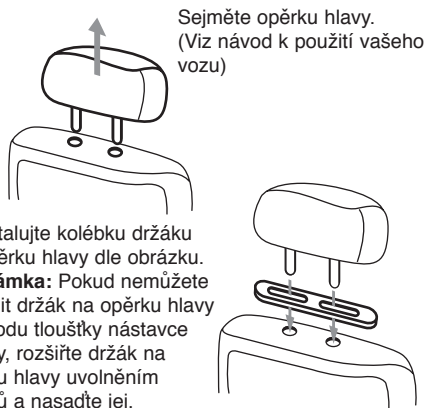
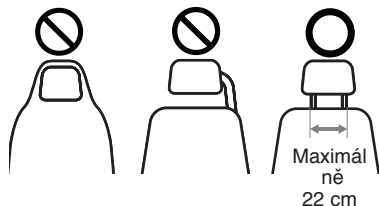
- Audio/Video Adaptér
- Síťový adaptér (MPA-630)
- Autoadaptér
- Dálkový ovladač
- Baterie do dálkového ovladače (lithiová)
- Blok baterií
- Rozbočovač kabelu RF
- Externí anténní kabel
- Taška
- Montáž do auta

Přehrávání videa na monitoru upevněném k držáku opěrky hlavy

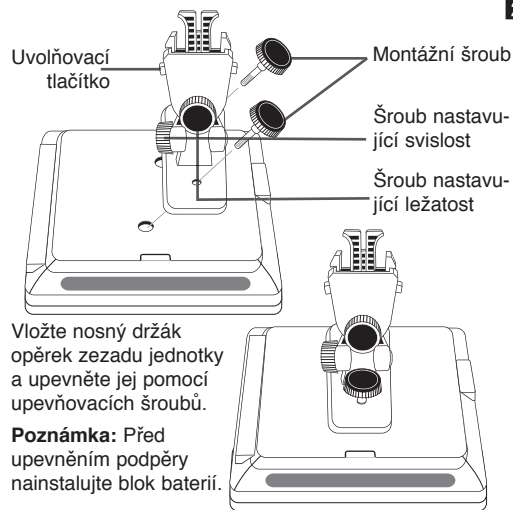
Video můžete sledovat ze zadních sedadel, po upevnění přístroje na zadní stranu předního sedadla

Upozornění

- Řidič nesmí přístroj ovládat, pokud vůz jede.
Přístroj nemontujte do zorného pole řidiče.
Pokud by řidič přístroj ovládal nebo sledoval video za jízdy, hrozí snížení pozornosti a vážná nehoda s úrazem nebo škodou na majetku.
- Přístroj neupevňujte a nesnímejte za jízdy a neumísťujte jej na níže uvedené místa, jinak hrozí nehoda a úraz:
 - jiné místo než zadní strana předního sedadla
 - místo, kde přístroj narušuje výhled řidiče
 - místo, kde přístroj narušuje funkci airbagu
 - místo, kde přístroj narušuje funkci přístrojů vozu
- V závislosti na konkrétním typu opěrky hlavy se může stát, že držák nelze upevnit.

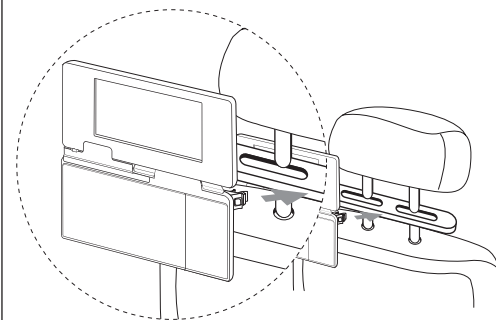


Nainstalujte kolébku držáku na opěrku hlavy dle obrázku.
Poznámka: Pokud nemůžete nasadit držák na opěrku hlavy z důvodu tloušťky nástavce opěrky, rozšířte držák na opěrku hlavy uvolněním šroubů a nasadte jej.



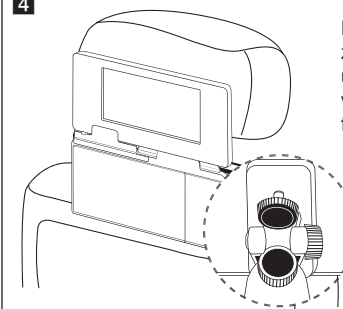
Vložte nosný držák opěrek zezadu jednotky a upevněte jej pomocí upevňovacích šroubů.

Poznámka: Před upevněním podpěry nainstalujte blok baterií.



Srovnejte držáky podpěry spojené s jednotkou s vidlicemi.

1 3
2 4

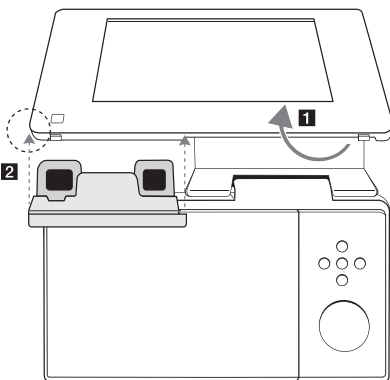


Poznámka: Při nastavování úhlů povolte seřizovací šrouby. Instalace za použití síly může způsobit poškození vnitřní strany držáků podpěr.

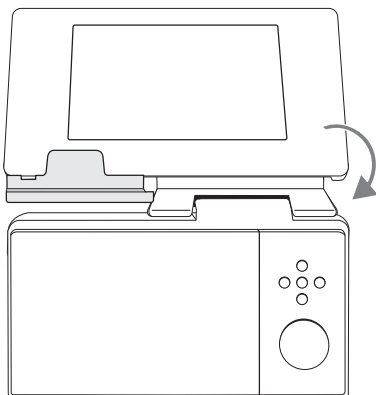
Instalace podpěry pro předcházení třesu panelu LCD

V případě instalace této jednotky do opěradla řidiče, musí být instalována podpěra, aby se předešlo třesu LCD panelu, následovně.

2
Vložte jednu stranu podpěry do LCD panelu tak, jak je uvedeno na obrázku.



1
Po instalaci jednotky na opěradlo, maximálně nadzvedněte LCD panel tak, jak je uvedeno na obrázku.



Stáhněte dolů LCD panel, aby bylo možné nainstalovat další stranu podpěry, dokud neuslyšíte zacvaknutí západky, v tuto chvíli je instalace podpěry dokončena.

Pokud chcete oddělit podpěru

Je možné oddělit podpěru pomocí uvolnění tlačítka na její zadní straně.

